**Profile promotorów – sekcja niemiecka – 2020/21**

1. **seminaria licencjackie**

**dr hab. Magdalena Latkowska**

Zainteresowania badawcze

* literatura niemiecka (wszystkich epok)
* literatura o NRD po 1989 r.
* historia społeczna RFN i NRD
* społeczna rola literatury w historii i współcześnie
* polsko-niemieckie stosunki polityczne i związki kulturowe (a także inne związki interkulturowe, np. niemiecko-żydowskie, etc.)
* kultura pamięci

 Tytuły przykładowych prac dyplomowych

*Die Rolle des Erlösers in den ausgewählten Märchen der Gebrüder Grimm.*

*Anknüpfungen an die Philosophie des Existentialismus in den Romanen: „Der Prozess“
von Franz Kafka und „Die Pest“ von Albert Camus.*

*Die ernsteste Nation Europas – Analyse des Sinnes für Humor der Deutschen im Licht
der ethnischen und nationalen Stereotype anhand der ausgewählten Texte der deutschen populären Literatur.*

*Das Bild von Berlin im 21. Jahrhundert am Beispiel der Bücher „Deutsche nasz. Reportaże berlińskie“ von Ewa Wanat und „Gebrauchsanweisung für Berlin“ von Jakob Hein.*

*Da Motiv der verbotenen Liebe anhand des Buches „Aimeé & Jaguar. Eine Liebesgeschichte, Berlin 1943“ von Erica Fischer.*

*Anne Frank als Ikone des jüdischen Schicksals während des Zweiten Weltkriegs anhand
der Rezeption ihres „Tagebuchs“.*

**dr hab. Grzegorz Pawłowski**

Zainteresowania badawcze

W centrum moich zainteresowań jest komunikacja: komunikacja specjalistyczna, zawodowa
i interkulturowa. Szczególną uwagę poświęcam ontologii języka i funkcjom aktów językowych
w ramach zadań komunikacyjnych. Realizowanie ich nie byłoby możliwe, gdyby nie właściwości (meta-)poznawcze, kognitywne, komunikatywne i dyskursywne podmiotu. Analiza aktów językowych winna być realizowana w odniesieniu do kontekstu wewnętrznego i zewnętrznego, który konstytuuje funkcję znaczeniową każdego aktu. Istotna jest tutaj konstrukcja aktu komunikacyjnego, w tym wyrażeń, terminów, implikatur. Z dotychczasowych badań wnioskuję, że proces konstrukcji wprost wynika z właściwości genetycznych, kulturowych i aksjologicznych podmiotu. Ich analiza nie może się zatem ograniczać do diagnozy leksykalnej, semantycznej, pragmatycznej, składniowej, lecz winna integrować właścowości (meta-)poznawcze podmiotu oraz cel, z którego wynika konkretna znaczeniowa funkcja danego aktu.

W zakres moich badań wchodzi lingwistyka stosowana, komunikacja językowa, germanistyka, semantyka, pragmatyka, terminologia, bizantynistyka, filozofia języka. W dorobku naukowym mam projekty z zakresu niemieckiej i polskiej fonetyki i fonologii, konotacji, gramatyki kontrastywnej, leksyki i semantyki (specjalistycznej), terminologii. Od kilku lat zajmuję się terminami z zakresu kultury i języka (staro-)greckiego.

Tytuły przykładowych prac dyplomowych

*Deutsch-polnische kontrastive Analyse der Termini aus dem Fachgebiet „Deutsche Volksinstrumente der Barockzeit”, 2019*

*Frau, Mann, Familie – komparative Analyse der Phraseologismen im Deutschen
und Polnischen, 2019*

*Bilinguale Erziehung in polnisch-deutschen Familien, 2019*

*Deutsch-englisch-polnischer Thesaurus der Termini aus dem Fachgebiet des Erasmus-Plus-Programms, 2018*

*Deutsch-polnisches Glossar der Termini aus dem Fachgebiet der Felinologie. Die Sprache
der Fédération Internationale Féline und ihrer Mitgliedsverbände, 2018*

*Wollt ihr den totalen Krieg?'' - Eine Analyse rhetorischer Mittel der nationalsozialistischen Propaganda am Beispiel der Rede von Joseph Goebbels im Berliner Sportpalast, 2018*

*Eine komparative Analyse der deutschen und polnischen Phraseologismen mit ‚schwarz‘
und ‚czarny‘, 2015*

*Diakritische Zeichen als Schlüssel zur korrekten Aussprache: Eine deutsch-polnische Untersuchung der Allophone [t] und [d], 2014*

*Zur negativen Wertung des Ausdrucks „Fräulein“. Eine semantische Analyse des Ausdrucks am Beispiel der deutschsprachigen Korpora, 2014*

*Wybrane polskie frazeologizmy i ich niemieckie odpowiedniki. Próba analizy kontrastywnej, 2013*

*Analiza stylistyczna wybranych przemówień propagandowych z okresu 1932–1944, 2011*

*Phonetische Interferenzen. Eine polnisch-deutsche kontrastive Studie, 2010*

*Probleme der interlingualen Äquivalenz im Bereich der Jugendsprache. Deutsch-polnischer Thesaurus der Jugendsprache, 2008*

1. **seminaria magisterskie**

**prof. UW dr hab. Magdalena Olpińska**

Zainteresowania badawcze

* glottodydaktyka, w tym szczególnie:
* wczesne nauczanie języków obcych
* nauczanie języków specjalistycznych
* zagadnienia dwujęzyczności, w tym:
* wychowane dwujęzyczne
* nauczanie dwujęzyczne, CLIL
* analiza dyskursu
* analiza translatoryczna
* leksykografia specjalistyczna

Tytuły przykładowych prac dyplomowych

*Komparative Analyse von ausgewählten Unterrichtstechniken, Englisch als Fremdsprache,
im Rahmen des kommunikativen Ansatzes*

*Förderung von Kindern mit Legasthenie im Fremdsprachenunterricht - Analyse
der Lehrbücher im Deutsch- und Englischunterricht in Bezug auf Legastheniker*

*Linguistische Analyse von Fachtexten: Verordnung - ein Fallbeispiel*

*Kontrastive Analyse des polnischen Familien- und Vormundschaftsgesetzbuchs
und des vierten Buchs - Familienrecht - des deutschen Bürgerlichen Gesetzbuchs*

*Fachwortschatz aus dem Bereich Rettungsdienste. Deutsch-polnisches und polnisch-deutsches Fachwörterbuch*

*Komparative Analyse des polnischen und deutschen Fachwortschatzes aus dem Bereich Steuerrecht*

**prof. dr hab. Ewa Żebrowska**

Zainteresowania badawcze

* lingwistyka tekstu (tekst a nowe media, tekst a obraz, reklama, teksty kulturowe)
* dyskurs medialny, komunikacja w mediach społecznościowych
* dialekty niemieckie, kontakty językowe
* języki specjalistyczne i fachowe (medyczny i inne), komunikacja specjalistyczna

Tytuły przykładowych prac dyplomowych

(prace pisane są w języku niemieckim)

*Das Polenbild in den deutschen Nachrichtenportalen nach den Parlamentswahlen 2015
in Polen am Beispiel von: welt.de, spiegel.de, zeit.de*

*Transfer technischen Fachwissens in der internationalen Unternehmenskommunikation*

*Marketingstrategien der auf dem deutschen Markt tätigen polnischen Marken
aus linguistischer Sicht*

*Alltägliche Kommunikation im Unternehmen. Interkultureller Hintergrund*

*Die Sprache der Werbung aufgrund der Analyse der deutschen und der polnischen Werbeslogans*